

Vážení občania,

na základe výsledkov mimoriadneho zasadania Vlády SR sú uzatvorené všetky maloobchodné prevádzky na Slovensku, ako aj všetky prevádzky poskytujúce služby okrem: predajní potravín, predajní drogérie, lekární, predajní a výdajní zdravotníckych pomôcok, stravovacích zariadení, predajní novín a tlačovín, pôšt, bánk a poisťovní, čerpacích staníc pohonných hmôt a palív, prevádzok telekomunikačných operátorov, obchodov s krmivom pre zvieratá a veterinárnych ambulancií.

Je tiež zakázaná prítomnosť zákazníkov v priestoroch prevádzok verejného stravovania. Reštaurácie môžu svoje služby poskytovať len formou donášky prípadne vo výdajnom okienku.

V platnosti sú naďalej všetky predchádzajúce opatrenia týkajúce sa zákazu všetkých verejných podujatí, zatvorenia škôl a školských zariadení.

Chceme dôrazne upozorniť všetkých občanov, ktorým bola nariadená karanténa, aby zostávali vo svojich domovoch a nezvyšovali riziko nákazy. Nedodržiavanie povinnej karantény bude sankcionované pokutou vo výške 1.659 eur.

Obecný úrad bude aj naďalej fungovať v obmedzenom režime – úradné hodiny sú denne od 13.00 do 15.00 hod. Žiadame občanov, aby nás v prípade potreby kontaktovali mailom alebo telefonicky. V prípade nevyhnutnej potreby osobnej návštevy, budú do kancelárie pustení ľudia po jednom. Kultúrny dom, Dom dôchodcov a Klub mládeže sú pre verejnosť zatvorené.

Prosíme tiež občanov, aby situáciu nepodceňovali a na verejnosti nosili rúšok – ak ho nemáte, improvizujte pomocou šálu alebo šatky. Prosíme občanov, aby sa čo najviac zdržiavali doma a aby sa na uliciach nezhrmažďovali vo väčších skupinách.

Žiadame občanov, aby v prípade príznakov ochorenia, nevychádzali z domu, nezhrmažďovali sa v čakárňach ambulancií a nezvyšovali tak riziko prenosu nákazy. Svojho lekára kontaktujte telefonicky.

Prosíme bytové spoločenstvá, aby zabezpečili dezinfekciu spoločných priestorov a opakovane ju vykonávali.

Vážení občania,

vzhľadom na vážnosť situácie vás žiadame o dôsledné dodržiavanie všetkých pokynov. Žiadame vás o zodpovednosť a ohľaduplnosť. Veríme, že spoločným úsilím a hlavne disciplinovanosťou sa nám túto krízu podarí prekonať.

Tisztelt Polgárok!

A Szlovák Köztársaság Kormányának rendkívüli ülésének eredményei alapján az összes szlovákiai kiskereskedelmi vállalkozás, valamint minden szolgáltatást nyújtó létesítmény zárva tart, a következők kivételével: élelmiszerboltok, drogériák, gyógyszertárak, egészségügyi felszerelést árusító üzletek, vendéglátóhelyek, újságárusok, postahivatalok, bankok és biztosítótársaságok, üzemanyag-töltő állomások, távközlési szolgáltatók, állateledelt árusító üzletek és állategészségügyi klinikák.

Az ügyfelek jelenléte a közétkeztetési létesítményekben szintén tilos. A vendéglátók csak kiszállítás formájában vagy a kézbesítési ablakban nyújthatnak szolgáltatásokat.

A nyilvános rendezvények tiltására, az iskolák és iskolai létesítmények bezárására vonatkozó korábbi intézkedések továbbra is hatályban vannak.

Erőteljesen figyelmeztetünk minden karanténba helyezett polgárt, hogy maradjanak otthon, és ne növeljék a fertőzés kockázatát. A kötelező karantén be nem tartása 1.659 euró pénzbírsággal büntetendő.

A Községi Hivatal továbbra is korlátozottan működik - az ügyfélfogadás naponta 13.00-15.00 között zajlik. Szükség esetén a polgárok e-mailben vagy telefonon léphetnek kapcsolatba velünk a hivatallal. Amennyiben elkerülhetetlen a személyes látogatás, az ügyfelek egyenként léphetnek az irodába. A Kultúrház, Nyugdíjas Klub és az Ifjúsági Klub a nyilvánosság számára zárva tart.

Arra kérjük a polgárokat, hogy ne becsüljék le a helyzetet, és viseljenek egészségügyi maszkot a nyilvánosság előtt – hiány esetén takarják el a szájukat sállal vagy kendővel. Arra kérjük a polgárokat, hogy amennyire csak lehetséges, maradjanak otthon. Továbbá felkérjük Önöket, hogy ne gyülekezzenek az utcán.

Betegség tünetei esetén, ne hagyják el az otthonukat, ne gyülekezzenek a klinikák várótermeiben, ami által növelhetik a betegség terjedésének kockázatát. Orvosával telefonon vegye fel a kapcsolatot.

Felkérjük a lakásszövetkezeteket, hogy a közös helyiségeket folyamatosan fertőtlenítsék.

Tisztelt Polgárok!

A helyzet súlyossága miatt, kérjük, hogy tartsák be az utasításokat. Felelősségre és megfontoltságra kérjük Önöket. Hisszük, hogy közös erőfeszítéssel és mindenekelőtt fegyelemmel képesek leszünk legyőzni ezt a válságot.

Znížte riziko nakazenia sa infekciou koronavírusu

- Umývajte si ruky mydlom a vodou alebo prostriedkom na báze alkoholu
- Pri kašľaní a kýchaní si prekrývajte ústa vreckovkou alebo ohnutým laktom
- Netvorte väčšie skupiny ľudí a nepodávajte si ruky
- Pri pohybe vonku noste rúško alebo majte iným spôsobom kryté ústa a nos

Csökkentse a koronavírussal történő fertőzés veszélyét

- Mosson kezet vízzel és szappannal, vagy alkoholos fertőtlenítővel
- Köhögéskor és tüsszentéskor a szája elé tartson zsebkendőt vagy használja a karját
- Ne gyülekezzenek és ne adjon kezet senkinek
- Kültéri mozgásnál viseljen egészségügyi maszkot, vagy egyéb módon takarja a száját és orrát